



Key Language Services
Key Solutions to your language Needs

Cdla. Las Brisas Mz. A3 #18,
2do Piso
Machala, Ecuador
EC070102

Telf. +593 -7 - 2984 - 349 EC
Mobil: ++593 - (0) -99-2044-703 EC
www.keylanguageservices.com



CERTIFICADO DE EXACTITUD

Declaración sobre la traducción

Ref.: Traducción N°. 259783-03

Por medio de la presente, el Departamento de Traducciones de **Key Language Services**, una empresa profesional de traducciones, certifica que el documento adjunto fue traducido del idioma **inglés al español** por un traductor profesional que cuenta con la experiencia e idoneidad necesarias y que, a nuestro leal saber y entender, el texto traducido es un reflejo fiel del contenido, sentido, y estilo del texto original, y constituye en todo respecto una traducción correcta y exacta del mismo.

El presente documento es para certificar la exactitud de la traducción únicamente. No garantizamos que el original es un documento auténtico, o que las declaraciones contenidas en el documento original son ciertas. Además, Keylanguageservices.com no asume ninguna responsabilidad por la forma en que la traducción es utilizada por el cliente o por terceros, incluidos los usuarios finales de la traducción.

Esta certificación de exactitud N°. **259783-03** es para el siguiente documento:

Idioma de origen: Inglés Documento: "Special Power of Attorney" Otorgado por: Coats South America Holdings B.V. Fecha: "11th day of January 2018" Número de páginas: 1 ¿Apostille?: Sí	Idioma de destino: Español Documento: Poder Especial Notariado Otorgado por: Coats South America Holdings B.V. Fecha: 11 de enero de 2018 Número de páginas: 1 ¿Apostilla?: Sí
---	--

Machala, 26 de febrero de 2018

Atentamente,


Juan Francisco Guamantica Aguilar

CC.: 070361870-2

Traductor & Gerente de Proyectos

Mobile: +593(0)99-2044703

Email: franciscog@keylanguageservices.com



Nota: Esta certificación puede ser verificada en línea a través del siguiente enlace



david wilkinson
NOTARIO PUBLICO

CONSTE por la presente que Yo, **PETER DAVID WILKINSON** de la **Notaría Pública** de la ciudad de Gerrards Cross en Buckinghamshire, Inglaterra, debidamente autorizada, admitida y juramentada y vigente en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, certifico por la presente que **ANDREW JAMES STOCKWELL** y **JAMES DOUGLAS GUNNINGHAM**, ambos debidamente autorizados en nombre de **COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V.** y quienes comparecen personalmente, formalizaron un Poder Especial Notarial, adjunto en idioma inglés y español, en nombre de Coats South America Holdings B.V. en Uxbridge Inglaterra, el 11 de enero de 2018.

SE OTORGÓ ANTE MÍ, en fe de ello confiero por medio de la **PRESENTE**, el mismo que sello, firmo y rubrico; hoy, once de enero del año dos mil dieciocho en Gerrards Cross previamente mencionado.

[firma]

PETER DAVID WILKINSON
Notario Público en y para
Gerrards Cross, Inglaterra

CERTIFICO: Que la copia fotostática que antecede y que
obra de 3 (tres) folios (utilles) sellada y rubricada por
el suscrito notario, es exacta al original que ha tenido a la
vista, del cual doy fe.
Quito, 31 de ENERO de 2018.

Dr. Pedro Martínez Herrera
NOTARIA CUADRAGESIMA OCTAVA

PMH

0076

APOSTILLA

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)



1. País:	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
El presente documento público	
2. ha sido firmado por	Peter D Wilkinson
3. quien actúa en calidad de	Notario Público
4. y está revestido del sello / timbre de	La Notaría Pública antes mencionada

Certificado

5. en	Londres
6. el día	23 de enero de 2018
7. por	El Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Exteriores y de la Mancomunidad
8. bajo el número	APO-705604
9. Sello / Timbre	10. Firma
	[firma, SPE] S. Pollitt-Evans

Esta Apostilla no debe utilizarse en el Reino Unido y solo confirma la autenticidad de la firma, el sello o el timbre en el documento público adjunto del Reino Unido. No confirma la autenticidad del documento subyacente. Las Apostillas adjuntas a documentos que han sido fotocopiosados y certificados en el Reino Unido confirma la firma del funcionario del Reino Unido que realizó solamente la certificación. No autentica ni la firma en el documento original ni el contenido del documento original de ninguna manera.

Si este documento se va a utilizar en un país que no es parte en el Convenio de La Haya del 5 de octubre de 1961, debe presentarse a la sección consular de la misión que representa ese país.

Para verificar esta apostilla, visite www.verifyapostille.services.gov.uk

Esta es una fotocopia que antecede y que es una copia exacta al original que ha tenido a la vista. El contenido es exacto al original que ha tenido a la vista. Guito.

Dr. Paul Martinez Herrera
NOTARIA CUADRAGESIMA OCTAVA

■ **david wilkinson**
NOTARY PUBLIC



TO ALL to whom these presents shall come I **PETER DAVID WILKINSON** of Gerrards Cross Buckinghamshire England Notary Public duly authorised admitted and sworn and practising within the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland do hereby certify that **ANDREW JAMES STOCKWELL** and **JAMES DOUGLAS GUNNINGHAM** both duly authorised on behalf of **COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V** and personally known to me executed the Special Power of Attorney in the English and Spanish languages annexed on behalf of the said Coats South America Holdings B.V. on the 11th day of January 2018 at Uxbridge England

IN TESTIMONY whereof I have hereunto subscribed my name and affixed my seal of office this 11th day of January 2018 at Gerrards Cross aforesaid

PETER DAVID WILKINSON
Notary Public in and for
Gerrards Cross England

CERTIFICO que la copia fotostatica que antecede y que obra de -1- (hojas/afolios) sellada y rubricada por el suscrito notario, es exacta al original que ha tenido a la vista, del cual doy fe.
Quito, 10 Enero 2018

NOTARIA CUADRAGESIMA OCTAVA



PMH

QUITO



APOSTILLE	
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country: Pays / Pais:	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
This public document Le présent acte public / El presente documento público	
2. Has been signed by a été signé par ha sido firmado por	Peter D Wilkinson
3. Acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public
4. Bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	The Said Notary Public
Certified Attesté / Certificado	
5. at à / en	London
6. the le / el día	23 January 2018
7. by par / por	Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
8. Number sous no / bajo el numero	APO-705604
9. Seal / stamp Sceau / timbre Sello / timbre	10. Signature Signature Firma
	S. Pollitt-Evans SPE

CERTIFICADO: Que la copia fotostática que antecede y que obra de 1 - (hojas útiles) sellada y rubricada por el suscrito notario, es exacta al original que ha tenido a la vista, del cual soy fe.

Dr. Pool Martínez Herrera
NOTARIA CUADRAGESIMA OCTAVA

This Apostille is not to be used in the UK and only confirms the authenticity of the signature, seal or stamp on the attached UK public document. It does not confirm the authenticity of the underlying document. Apostilles attached to documents that have been photocopied and certified in the UK confirm the signature of the UK official who conducted the certification only. It does not authenticate either the signature on the original document or the contents of the original document in any way.

If this document is to be used in a country not party to the Hague Convention of the 5th of October 1961, it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

To verify this apostille go to www.verifyapostille.service.gov.uk



Coats South America Holdings B.V.
The Square
Stockley Park
Uxbridge UB11 1TD
Greater London, United Kingdom

Telephone +44 (0)20 8210 5000
Facsimile +44 (0)20 8210 5164



SPECIAL POWER OF ATTORNEY

We hereby state that Coats South America Holdings B.V., a Company incorporated in The Netherlands with a UK establishment in England and Wales, Company Number FC033086, and its place of business at 1 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Greater London, UB11 1TD, grants on behalf of Verónica Madruñero, with identification document No. 100212381-6 and residing in La Calle Francisca Sinasigchi N60-105 y Cristóbal Tuquiri Sector La Rumiñahui, Quito, Republic of Ecuador, power of attorney required to represent COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V.:

1. To act as an attorney in fact of COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V. in the Republic of Ecuador, in accordance with Article 6 of the Law of Companies in force, in the Republic of Ecuador, modified by the Reformatory Law published in the Official Registration No. 591 of May 15, 2009.
2. To reply to lawsuits that might rise against COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V., and comply with the respective obligations.
3. To represent COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V. in the Shareholders General Meetings of the Ecuadorian companies in which COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V. is Shareholder, vote in the said meetings and exercise the rights as a shareholder in such meetings.
4. To issue annually a list of the SHAREHOLDERS of COATS SOUTH AMERICA HOLDINGS B.V. that should be presented in the Republic of the Ecuador, according to the effective Law of Companies in such country.

This power of attorney is valid for one (1) year. The Attorney is hereby obliged to provide the Company with a copy of all documents that have been signed on its behalf under the scope of authority described in this Special Power of Attorney.

Given and signed in London, United Kingdom, January 11, 2018.

Andrew James Stockwell
Passport No. 099083225

James Douglas Gunningham
Passport No. 099109449

CERTIFICO: Que la copia fotostática que antecede y que obra, (de _____ fejes/litales) sellada y rubricada por el suscrito notario, es exacta al original que ha tenido a la vista, del cual doy fe.
Quito, 30 MAYO 2018

Dr. Pool Marfín, HERRERA
NOTARIA CUADRAGESIMA OCTAVA
QUITO, ECUADOR

Dr. Paul Martínez Herrera
NOTARIA CUADRAGÉSIMA OCTAVA